

На правах рукописи



ОЩЕПКОВА Людмила Андреевна

**РЕАЛИЗАЦИЯ ЖАНРОВОГО КАНОНА В ТЕКСТАХ
ГОСУДАРСТВЕННЫХ ГИМНОВ РАЗНЫХ СТРАН**

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Специальность 5.9.8 – Теоретическая, прикладная
и сравнительно-сопоставительная лингвистика
(филологические науки)

Красноярск – 2023

Работа выполнена на кафедре общего и русского языкознания гуманитарного института федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Новосибирский национальный исследовательский государственный университет».

Научный руководитель: кандидат филологических наук, доцент
Исаченко Оксана Михайловна.

Официальные оппоненты: **Шмелева Татьяна Викторовна**, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры журналистики федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Новгородский государственный университет им. Ярослава Мудрого»;

Ким Лидия Густовна, доктор филологических наук, профессор, директор института филологии, иностранных языков и медиакоммуникаций федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кемеровский государственный университет».

Ведущая организация: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «**Волгоградский государственный социально-педагогический университет**».

Защита диссертации состоится «30» июня 2023 г. в 14.00 часов на заседании диссертационного совета 24.2.404.11 на базе федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Сибирский федеральный университет» по адресу: г. Красноярск, пр. Свободный, 82, стр. 9, ауд. 4-02.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке и на сайте ФГАОУ ВО «Сибирский федеральный университет»: <http://www.sfu-kras.ru>.

Автореферат разослан

«___» _____ 2023 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета



Бурмакина Наталья Геннадьевна

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Гимн как текстовый жанр имеет многовековую историю. Одним из наиболее востребованных вариантов этого жанра является «государственный гимн». Особые условия его функционирования определяют символическое значение гимна, в котором воплощаются образы национального единства и идеальные представления людей о своей родине. Коммуникативная практика исполнения и восприятия гимна является по своей природе полимодальной, так как торжественность и патриотический пафос создаются музыкальными и текстовыми средствами.

Наше исследование посвящено реконструкции жанрового канона, который лежит в основе текстов государственных гимнов разных стран. С учетом богатого и разнообразного опыта по выбору или созданию гимна выявлена общая закономерность: государственный гимн в идеале не должен зависеть от требований общественно-политической и экономической конъюнктуры, что создает внешние предпосылки для интерпретации жанрового канона «государственный гимн» как консервативного, призванного сохранять национально-культурные традиции через идеологемы, с тем чтобы оставаться неизблемым государственным ритуалом.

Актуальность темы обусловлена общим экстралингвистическим контекстом: сегодня государственные гимны некоторых стран (России, Швейцарии, Франции) – предмет общественно-политических дискуссий о том, нужно ли менять гимн; должен ли гимн строго соответствовать реальному статусу государства, форме его правления. Новая и новейшая история свидетельствует о том, что мировое сообщество далеко от разрешения этих вопросов. История гимнодии¹ нашей страны уникальна, так как с изменением государственного строя регулярно менялись гимны, в настоящий момент насчитывается три монархических, три социалистических и один демократический гимн, выбранный путем голосования после обсуждения в Государственной Думе нескольких вариантов текста. В других странах смена государственного гимна происходила значительно реже или не происходила вовсе.

Диссертация выполнена в рамках актуального в современной лингвистике направления – жанроведения – и соотносится с перспективной задачей составления полной и исчерпывающей энциклопедии речевых жанров (далее – РЖ), которая до сих пор не реализована по причине объективного многообразия жанровых структур, хотя в настоящее время исследователи

¹ Термин «гимнодия» используется в значении ‘гимнотворчество’. См. Гимн // Литературная энциклопедия: Словарь литературных терминов: В двух томах / Под ред. Н. Бродского, А. Лаврецкого, Э. Лунина, В. Львова-Рогачевского, М. Розанова, В. Чехихина-Ветринского. М.–Л.: Издательство Л. Д. Френкель, 1925.

активно занимаются описанием отдельных жанров или их классов – речевых (первичных) и текстовых (вторичных). В последние десятилетия в рамках теории речевых жанров (далее – ТРЖ) наиболее активно исследуются вторичные, более сложные, РЖ. В. В. Дементьев в книге «Теория речевых жанров» приводит целый список описанных на сегодняшний день РЖ, среди которых значительное место занимают вторичные РЖ: светская беседа, медицинский буклет, дискуссия, жития святых, инаугурационная речь, либретто, мемуары, памфлет, разные виды песен и др. [Дементьев 2010: 294–304]. В этом ключе актуальность нашей работы обусловлена необходимостью создания новых моделей, применимых для характеристики вторичных речевых жанров, в том числе воспроизводимых в рамках разных лингво- и социокультур.

Объект исследования – гимническая традиция России и 12 иностранных государств, относящихся к трем разным формам государственного правления: монархической, демократической, социалистической.

Предмет диссертационного исследования – экстралингвистические и лингвистические признаки жанра «государственный гимн», воплощенные в текстах, написанных на разных языках.

Цель работы – реконструкция жанрового канона государственного гимна с учетом, с одной стороны, современной теории речевых жанров, с другой, культурных традиций и идеологического контекста.

Для достижения этой цели решались следующие **задачи**:

– рассмотреть основные положения ТРЖ, выбрать парадигму жанрового анализа для текстов гимнов;

– с опорой на существующие энциклопедии и имеющиеся исследования описать признаки гимна как музыкального и литературного жанра; рассмотреть его параметры, представленные в междисциплинарных исследованиях;

– проследить логику развития жанра «гимн», описать деривационные процессы на стыке разных типов дискурсов (ритуального, политического и рекламного) и смежных жанров (молитвы, военной и патриотической песни);

– предложить модель описания вторичного ритуального жанра «государственный гимн» и обосновать ее параметры;

– собрать и подготовить для анализа текстовый материал, то есть перевести тексты гимнов, написанные на разных языках;

– в соответствии с разработанной моделью выполнить жанрово-стилистический анализ текстов гимнов с учетом их лексических, грамматических и стилистических особенностей, а также описать систему идеологем и образов, воплощенных в текстах, определить уровень их событийности; по выделенным языковым особенностям соотнести текст с прототипическим жанром;

– на основе проведенного анализа и сравнения выделить признаки субжанров государственного гимна: монархического, социалистического, демократического;

– описать жанровый канон государственного гимна.

Положения, выносимые на защиту.

1. В соответствии с ТРЖ литературный, музыкально-поэтический жанр «государственный гимн» является вторичным по структуре, ритуальным по коммуникативной цели.

2. Жанр «государственный гимн» возник в результате последовательной трансформации религиозных и славильных песнопений под влиянием жанров молитвы, военной и патриотической песни.

3. Модель описания жанра «государственный гимн» включает шесть параметров (целеполагание, автор, адресат, событийная основа, образно-стилистическая организация текста, порядок реализации жанра), которые представлены в текстах типизируемыми разновидностями, обусловленными существенным воздействием экстралингвистических факторов.

4. Особенностью вторичного жанра «государственный гимн» является его полиинтенциональность. Интегральная интенция – патриотическое прославление родины. Дифференциальные интенции связаны с жанром-прототипом: для гимнов, восходящих к боевым песням, – это призыв к борьбе, для гимнов-молитв – просьба о заступничестве и восхваление бога. В целом жанр-прототип влияет на реализацию всех параметров модели.

5. Субжанры «монархический гимн», «демократический гимн», «социалистический гимн» как варианты гимна различаются в соответствии с формой государственного правления, что отражается в тексте через набор интенций (прославление родины, правителя, бога, ценностей; призыв к борьбе), характеристику адресата (страна, правитель, народ, бог), индекс событийности и образно-стилистическую фактуру.

6. Немногочисленные различия в способах языковой реализации для монархических, демократических и социалистических гимнов свидетельствуют об универсальности жанрового канона «государственный гимн», актуального для страны с любым типом общественно-политического устройства и написанного на любом языке.

7. Жанр «государственный гимн» обладает рядом общих признаков, независимых от национальной культуры и государственного устройства: единая иллокуция – патриотическое прославление родины, использование местоимений *мы / наши* для вербализации адресанта, описательно-событийный характер текста, его устойчивая образно-стилистическая организация, легитимная и традиционная ритуализированность.

Научная новизна исследования объясняется тем, что выбранный нами формат текстов – «государственный гимн» – в понятийных категориях жанра в отечественной лингвистике рассмотрен впервые. В работе опреде-

лено место государственного гимна в общей типологии жанров, установлена его «генетическая» связь с прототипическими жанрами – древними религиозными и славильными песнопениями, молитвой, военной и патриотической песнями; разработана модель описания вторичного жанра «государственный гимн», включающая шесть комплексных параметров, учитывающих экстра- и собственно лингвистические особенности текста; выявлена зависимость между субжанром и способом реализации всех параметров модели; описан универсальный канон жанра «государственный гимн».

Теоретическая и методологическая база исследования:

– теоретические работы по ТРЖ В. М. Алпатов [2002, 2018], М. М. Бахтина [1979, 1996], А. Вежбицкой [1997], В. В. Дементьева [1999, 2010, 2015, 2019, 2020], Н. Б. Лебедевой [2009], В. А. Масловой [2021], В. В. Прозорова [2020], И. В. Силантьева [2010], О. Б. Сиротининой [1999], М. Ю. Федосюка [1997], Т. В. Шмелевой [1990, 1997];

– исследования гимнов в лингвистическом аспекте Т. В. Белковой [2013], В. А. Золотовой [2011], Т. С. Зотеевой [2013], Г. А. Казакова [2013], Е. В. Найден, В. В. Максимова, А. Н. Серебренниковой [2011], И. П. Ромашовой [2012], Л. Н. Умяровой и В. Д. Шевченко [2012], Д. В. Шапочкина [2013], И. А. Якобы [2017, 2019];

– работы, посвященные исходным для гимна жанрам – молитве, патриотической и военной песне М. В. Амитровой и С. С. Ковалевой [2018], Ю. В. Антипова [2014], Т. В. Бердниковой [2009], Е. М. Бородиной [2012], М. Войтак [2000], С. Г. Воркачева [2007, 2019, 2020], Е. А. Карапеян [2013], Н. В. Крицкой [2012], В. В. Лелеко [2013], В. А. Мишланова [2003], М. С. Руденко [1996], О. Шабуровой [2005];

– работы, посвященные гимнам в историческом, искусствоведческом, музыковедческом и философском аспектах Д. И. Бахтизиной [2014], Е. Ю. Воробьевой [2015], В. Н. Грачева [2003], С. А. Мозгот [2016], В. М. Радугина [2015], Н. А. Соболевой [1993], А. В. Хорошкевич [2008].

В работе использованы **методы** контекстуального, лингвостилистического, пропозиционального и прагматического анализа, а также вспомогательная методика перевода. Контекстуальный анализ применялся для установления соотношения словарного толкования с актуализированным в контексте гимна значением, лингвистический – при оценке языковых средств, создающих троп / фигуру или символ, вербализующих какой-либо образ или идеологему, пропозициональный – для характеристики уровня событийности / описательности текстов, прагматический анализ – для интерпретации иллокуции и перлокутивного эффекта текстов как цельных высказываний. Выделение субжанров осуществлялось на экстралингвистических основаниях – в зависимости от формы государственного правления страны, в которой функционирует гимн.

Материалом для исследования послужили 22 текста государственных гимнов. 10 из них – российские, относящиеся к разным периодам отечественной истории: «Гром победы, раздавайся!» Г. Р. Державина (1791 г.), «Молитва русских» (1816 г.) и «Боже, Царя храни!» (1833 г.) В. А. Жуковского, «Интернационал» А. Я. Коца (1918–1943 гг.), три официальных гимна России (1943 г., 1977 г., 2001 г.) С. В. Михалкова, а также три текста, которые были предметом обсуждения на заседаниях Государственной Думы РФ. 12 переводных текстов – иностранные гимны, принадлежащие современным монархическим (Великобритании, Бельгии, ОАЭ, Таиланда), демократическим (Франции, Германии, США, Швейцарии) и социалистическим (Китая, Вьетнама, КНДР, Кубы) странам – по четыре гимна для каждой формы государственного правления.

При анализе содержания текстов гимнов на разных языках мы опирались на их буквальные переводы, чтобы корректно описать все параметры жанра с учетом типологических различий представленных в исследуемых гимнах языков, так как при литературной обработке в текстах могут оказаться утраченными языковые особенности оригиналов, их языковая идентичность. Тексты, написанные на французском и английском языках, мы перевели самостоятельно, перевод немецкого и швейцарского гимнов выполнил преподаватель немецкого языка, перевод гимна Кубы – преподаватель испанского языка, а для перевода текстов на китайском, вьетнамском, тайском, корейском, арабском мы обращались за помощью к носителям и специалистам по данным языкам – переводчикам и преподавателям.

В некоторых странах в качестве государственного гимна используются не все куплеты стихотворного произведения. Выбор куплета зависит от исторического периода или конкретного повода, по которому исполняется гимн. Чтобы унифицировать процесс анализа и рассмотреть все вложенные в оригинальное произведение смыслы, мы проанализировали полные тексты гимнов.

Теоретическая значимость работы состоит в развитии положений ТРЖ, в частности «паспорта РЖ», для возможного ее применения к более сложному объекту – вторичному жанру. Вкладом в отечественное жанроведение является определение государственного гимна как вторичного музыкально-поэтического жанра, характеристика параметров, формирующих его модель, описание жанрового канона государственного гимна и выделение его субжанров: «монархического гимна», «социалистического гимна» и «демократического гимна», которые обуславливают естественную вариативность в границах единой жанровой модели. Жанроориентированные стилистические средства подробно систематизированы и, наряду с типичными граммемами и лексемами, включают образы и идеологемы.

Практическая значимость исследования заключается в разработке алгоритма анализа государственного гимна и его апробации на текстах, написанных на разных языках, но в рамках единой жанровой парадигмы. Следуя

этому алгоритму, можно изучать и описывать другие вторичные ритуальные жанры (присяга, клятва), а также продолжить характеристику гимнов других стран, которые не вошли в нашу выборку. Одним из практических результатов работы является комплексное описание жанра «государственный гимн», которое дополняет энциклопедию РЖ, составляемую исследователями-лингвистами в течение последних двадцати лет.

Кроме того, полученные результаты можно использовать в лекционных курсах по литературоведению, стилистике и лингвокультурологии в вузах, а также на школьных уроках патриотического воспитания, истории и обществознания.

Достоверность и обоснованность результатов исследования обеспечивается полнотой и системностью анализа материала с учетом экстралингвистических факторов и исторического контекста. Для воссоздания жанрового канона государственного гимна привлечен широкий текстовый материал, написанный на разных языках, что дает более объемное представление о жанре и способах его воплощения.

Апробация результатов исследования. Основные результаты исследования в виде докладов обсуждались на Международных научных студенческих конференциях «Студент и научно-технический прогресс» (Новосибирский государственный университет, 2013, 2014, 2016 гг.), на конференциях «Наука. Технологии. Инновации» (Новосибирский государственный технический университет, 2013 г.), «Языки и культура. Новое видение» (Новосибирский государственный университет, 2015 г.), «Филологические чтения» (Новосибирский государственный педагогический университет, 2016 г.), «Ломоносов» (Московский государственный университет, 2016 г.), «Интерпретационный потенциал языковой системы и творческая активность говорящего» (Новосибирский государственный педагогический университет, 2018 г.), «Русский язык: исторические судьбы и современность» (Московский государственный университет, 2019 г.), «Актуальные проблемы лингвистики и литературоведения» (Томский государственный университет, 2019 г.).

Структура работы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложения. В первой главе рассмотрены основы ТРЖ, описана история становления жанра «государственный гимн», его литературные, музыкальные и лингвистические признаки, а также подробно изложена процедура адаптации анкеты описания жанра Т. В. Шмелевой для анализа вторичного РЖ. Во второй главе представлен лингвостилистический и жанровый анализ 10 государственных гимнов России и гимнов 12 стран с опорой на разработанную модель жанра. В Заключении подводятся общие итоги работы и приводятся параметры жанрового канона государственного гимна.

Список литературы насчитывает 234 единицы.

В Приложениях представлены: 1) подробная классификация гимнов по экстралингвистическим основаниям; 2) список пропозиций, выделенных в каждом гимне, для характеристики параметра «диктум».

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **введении** обосновывается актуальность темы исследования, его новизна, формулируются цели и задачи, предмет и объект, объясняется теоретическая и практическая значимость, описывается материал и методы исследования, излагаются положения, выносимые на защиту.

В **первой главе** рассмотрены основы теории речевых жанров, изложена история становления жанра «государственный гимн», его литературные, музыкальные и лингвистические признаки, а также подробно представлена процедура адаптации анкеты описания жанра Т. В. Шмелевой для анализа вторичного РЖ.

История жанра «государственный гимн» наглядно демонстрирует его постепенный переход из религиозных песнопений к песням светского характера, в котором отражается жанровая «деривация». Жанр «гимн» сформировался в рамках ритуального дискурса: первые гимны пелись богам. Позже такие гимны-молитвы стали использоваться для приветствия царских особ и закрепились в качестве государственных символов, например, гимн Великобритании – это молитва, а гимн Швейцарии – псалом.

Появление многих государственных гимнов связано с активизацией национально-освободительной борьбы (революционного движения), поэтому вторым источником этого жанра считается боевая или патриотическая песня, например, гимны Франции, Вьетнама, Кубы.

Будучи государственным символом, гимн – неотъемлемый атрибут любого государства, главной функцией которого является сплочение нации. Правила исполнения гимна нередко закреплены в законе, что подтверждает отнесенность государственного гимна к ритуальным жанрам.

На основе различных определений жанров «гимн» и «государственный гимн» идентифицируются его основные признаки: 1) торжественный и программный характер; 2) сочетание элементов эпоса, лирики и драмы и яркая образность; 3) функционирование в качестве средства массовой агитации, предусматривающее коллективное восприятие и исполнение. Гимн транслирует особую идею – словесно-музыкальное послание социально-философской истины, актуальной для страны и ее народа; имеет патриотическую цель прославления родины, а также закреплённый ритуал исполнения.

Государственный гимн реализует свойство гибридности, является и литературным, и музыкальным жанром. Музыка гимна может соответствовать одному из четырех музыкальных жанров: молитве, маршу, танцу, песне, – самым популярным из которых является марш. От музыкальных особенностей гимна зависит ритм текста и его стиль.

Родство гимна с ритуальным, политическим и корпоративным дискурсами объясняет набор функций текста: интегративная, регулятивная, референтная, мобилизационная, функция борьбы за власть, символическая, магическая, функция эмоционального воздействия, изменения картины мира и поведения и др. Переход от религиозного гимна к государственному и далее – к корпоративному отражает логику становления и развития этого жанра.

В рамках ТРЖ государственный гимн соответствует критериям вторичных жанров. Т. В. Шмелева разработала «анкету» речевого жанра для анализа и описания первичных РЖ (соблезнование, поздравление, утешение, комплимент и т. д.), в процессе которого нужно учитывать: 1) коммуникативную цель; 2) образ автора; 3) образ адресата; 4) диктум; 5) фактор прошлого; 6) фактор будущего; 7) формальную организацию текста [Шмелева 1990].

Для приложения «паспорта» РЖ к вторичным жанрам требуется его модификация. Производный характер жанра, его сложная системная организация обуславливает расширение каждого выделенного параметра. Признаки анкеты, универсальные для первичных РЖ, приобретают дополнительный объем благодаря нескольким способам их воплощения в структуре вторичного жанра. При этом часть параметров как минимум удваивается: с одной стороны, они имеют текстовую (лингвистическую) природу и реализуются через набор языковых средств, а с другой, проявляются экстралингвистически и связаны с «внешними» условиями функционирования гимна. Поэтому содержание каждого признака уточнено и названо.

В качестве алгоритма описания государственного гимна используется паспорт, представляющий совокупность общих и частных признаков.

1. Целеполагание. Вторичные жанры, в частности ритуальные, в отличие от первичных, имеющих «моноцель»: информативную, оценочную, императивную или ритуальную, – транслируют коммуникативные цели в различных наборах и комбинациях, сохраняя при этом приоритет ритуальной коммуникативной цели.

Ритуальная цель государственного гимна согласуется с общей коммуникативной стратегией – **иллокуцией**: пробуждением патриотических чувств и объединением народа вокруг социально значимой национальной идеи. Такую коммуникативную цель имеют все гимны, независимо от событийных, хронологических условий их создания. При этом иллокуция – общая коммуникативная цель – манифестируется самим жанром.

Конкретные особенности создания государственных гимнов разных стран (мотивы автора, исторический контекст и др.) обуславливают наличие вариативных целей в текстах гимнов. Не все цели, сформулированные в тексте, обязательно совпадают с иллокуцией. Кроме того, в структуре текста гимна нередко включаются отдельные высказывания с оценочным, императивным и информативным намерением: *Я вижу тебя в море лучей, //*

Тебя, о возвышенный, великолепный! (гимн Швейцарии) – оценочное; *Вставайте, люди, которые не хотят быть рабами!* (гимн Китая) – императивное; *Таиланд является гражданским государством, и вся земля принадлежит тайцам* (гимн Таиланда) – информативное. Следовательно, помимо иллокуции, в государственных гимнах могут быть актуализированы и другие коммуникативные намерения – **интенции**, например: императивная цель «призыв к борьбе» (характерна для гимнов, созданных в военное или революционное время); информативная (при упоминании в тексте гимна важных для страны исторических событий) или оценочная (если в гимне воспеваются добродетели монарха или бога). При этом в рамках жанра «гимн» все интенции подчинены иллокуции – прославление страны и объединение народа.

Эффект «иллокуции» определяют по «перлокуции», или по «**перлокутивному эффекту**», который составляет отдельный параметр, характеризующий «фактор будущего» и измеряющий достижение целеполагания. Перлокутивный эффект – «воздействие на чувства, мысли и действия адресата»². Для гимна таким «адресатом» являются слушатели или исполнители. В идеале исполнение гимна должно «пробуждать», активизировать патриотические чувства реципиентов, гордость за родину. Воздействие гимна на эмоции манифестируется через мимические реакции – улыбки или слезы. Достижению перлокутивного эффекта способствуют различные выразительные средства текста: восклицательные предложения с предикатом *славиться*, императивные конструкции, повторы и яркие эпитеты.

У дополнительных авторских интенций возможны свои перлокутивные эффекты, которые можно фиксировать, но только умозрительно и прогностически. Например, если в гимне эксплицитно или имплицитно реализована интенция «поднять народ на борьбу с захватчиками», то прогнозируемым эффектом от исполнения такого гимна является народный гнев и желание взяться за оружие.

2. Автор. Для литературного жанра «государственный гимн» дифференцируются четыре ипостаси автора: текстовый, предтекстовый, затекстовый и внетекстовый, – которые тесно взаимосвязаны, но имеют некоторые принципиальные различия.

2.1. Предтекстовый автор – это не лицо, а неперсонифицированное государство, которое является условным «посессором» гимна – государственного атрибута, символа. Перед реальным автором (поэтом и композитором) ставится от имени государства (формулируется как «социальный заказ») или стоит (как личная инициатива) задача написать духоподъемный

Шмелева Т. В. Речевой жанр. Возможности описания и использования в преподавании языка // Russistik. Русистика. Научный журнал актуальных проблем преподавания русского языка. Berlin, 1990. № 2. С. 29.

текст, отражающий ценности и идеалы данного общества. Законодательные органы государства принимают и утверждают специально написанный или выбранный на эту роль из готовых текст в его официальном статусе, регламентируют порядок исполнения гимна, следят за сохранением его престижа и высокого социального статуса.

2.2. **Внетекстовый**, или экстралингвистический, **автор** – это реальный поэт, профессионал или любитель, написавший текст гимна. Каждый гимн транслирует стилистические предпочтения автора текста, специфику его языковой личности. Авторскими является большая часть государственных гимнов. Будучи словесно-музыкальным жанром, гимн имеет двух внетекстовых авторов: поэта и композитора, имена которых принято указывать при публикации текстов гимна.

2.3. **Текстовый автор** – это «образ автора», созданный средствами поэтического произведения. Как правило, гимн написан от лица народа или отдельной социальной группы (например, в «Интернационале», от лица рабочего класса: *Лишь мы, работники всемирной // Великой армии труда*), которые вербализованы в тексте преимущественно местоимениями *мы / наш* и соответствующими личными формами глагола – 1-го л. мн. ч.

Нетипичный случай реализации текстового автора – использование местоимений *я / мой*, эксплицирующий индивидуальное начало и более личное отношение к содержательной стороне гимна (например, в гимне ОАЭ: *Я укрепил тебя во имя Аллаха, о Родина*). В этом случае текст написан от лица лирического героя – патриота, призывающего народ гордиться своей страной, любить ее и защищать.

2.4. **Затекстовый автор** – это граждане страны, которые исполняют гимн. Данная разновидность «автора» актуальна только в ситуации «живого» исполнения гимна. В каждом случае реализации *мы* имеет новую референцию – те, кто исполняет гимн. Гимн в идеале воплощает мысли, чувства, чаяния народа страны, поэтому во время исполнения гимна каждый человек поет о себе, выражая собственные эмоции, идентифицируя себя с автором слов.

3. **Адресат**. Каждый тип РЖ предопределяет образ адресата. Учитывая наличие обязательной корреляции между автором и адресатом, были установлены связи различных воплощений автора с гипотетическим адресатом.

3.1. **Внетекстовый**, или экстралингвистический, **адресат** – граждане страны, для которых написан текст гимна.

3.2. **Текстовый адресат** выражается в формах апеллятива (различных средствах обращения к кому- или чему-л.): *страна, народ, правитель, бог, враги*. Текстовый адресат, в отличие от других типов, имеет формы вербализации.

3.3. **Затекстовый адресат**, как и «затекстовый автор», определяется конкретным внешним контекстом, ситуацией – поводом, по которому исполняется гимн (ср. исполнение гимна в честь кого-, чего-л., например,

в честь открытия олимпиады, спортивной победы и т. п.). При ритуальном исполнении гимна данная позиция нерелевантна.

4. Событийная основа. Для описания этого признака жанра Т. В. Шмелева использует термин «диктум», имея в виду «событийную основу высказывания, препозитивную его часть, “предметно-смысловую исчерпанность”, по М. М. Бахтину»³.

Все жанры можно условно разделить на бессобытийные, монособытийные и полисобытийные.

Так как «государственный гимн» – комплексный по своей природе жанр, то в нем возможны все виды событий: ритуальные, императивные, оценочные и информативные, – которые реализованы в различных пропозициях. Событийную основу государственных гимнов мы выявляем с помощью метода пропозиционального анализа. Его проведение заключается в выделении всех пропозиций в тексте с дальнейшей их квалификацией как событийных или логических. Диктум определяется через «индекс событийности» (X), который мы рассчитали по формуле:

$$X = \frac{Y}{Z} \times 100,$$

где Y – количество событийных пропозиций, Z – общее количество пропозиций в тексте. За медианный уровень событийности мы приняли показатель 50, по сравнению с которым характеризовали диктум того или иного текста как более или менее событийный.

5. Образно-стилистическая организация текста. Вторичные жанры включают художественные образы, стилистические тропы и фигуры. В отличие от «формальной организации» РЖ в «паспорте» Т. В. Шмелевой, данный параметр определяется актуальным набором образно-стилистических средств (эпитетов, метафор, метонимий, гипербол, антитез, повторов), а также использованием идеологических клише и ментальных конструктов.

Отдельного внимания в текстах государственных гимнов заслуживают ключевые образы, идеи и идеологемы, так как именно через них транслируется жанровая доминанта – объединение нации на основе сформулированных в тексте ценностей. В зависимости от времени создания гимна, в нем отражаются конкретные исторические события, политический курс государства, господствующая идеология и культурные ценности народа. Некоторые из них могут терять свою значимость со сменой эпохи или формы государственного правления, другие же сохраняют «вневременную» актуальность

6. Порядок реализации жанра. Этот признак соответствует в концепции Т. В. Шмелевой факторам «прошлого» (предшествующее данному РЖ

³ Шмелева Т. В. Речевой жанр. Возможности описания и использования в преподавании языка // Russistik. Русистика. Научный журнал актуальных проблем преподавания русского языка. Berlin, 1990. № 2. С. 28.

событие общения) и «будущего» (перлокутивный эффект). По фактору прошлого все РЖ делятся на жанры с прошлым (реактивные РЖ) и без него (инициальные РЖ).

Порядок реализации жанра позволяет разместить РЖ как «отрезок» на временной оси: ему что-то предшествует и за ним что-то следует.

Этот параметр также имеет экстралингвистическую и лингвистическую сторону. В экстралингвистическом плане для реализации жанра важны конкретные социальные события, действия, которые происходят (или выполняются) перед звучанием гимна и после него. В России это ритуальные действия, предписанные законом «О государственном гимне Российской Федерации» (принят 8 декабря 2000 г.). Смена положения тела, поднятие флага, обмен рукопожатиями, начало определенной церемонии и есть социальные события, составляющие «дистрибуцию» государственного гимна в экстралингвистическом плане.

Как коммуникативная единица, «государственный гимн» может быть «окружен» другими РЖ. Например, гимну могут предшествовать «клятва» или «присяга», а следовать за ним могут РЖ «поздравление», «торжественная речь». В зависимости от последовательности реализаций разных жанров и места в этой цепочке государственного гимна, он может выполнять функцию инициального или реактивного жанра.

Данный признак имеет универсальный характер, является общим для всех гимнов, поэтому в сопоставительном анализе не нуждается.

Во **второй главе** представлен подробный, с опорой на разработанную модель жанра, анализ 10 государственных гимнов России и гимнов 12 стран, которые характеризуются по совокупности параметров:

- 1) интенции и перлокутивный эффект;
- 2) текстовый образ автора;
- 3) текстовый образ адресата;
- 4) событийная основа (через анализ пропозиций);
- 5) образно-стилистическая организация текста.

Набор данных параметров позволяет выявить специфику жанра с учетом трех разновидностей: демократического, социалистического и монархического гимнов. Среди гимнов России три относятся к монархическому субжанру («Гром победы, раздавайся!», «Молитва русских», «Боже, Царя храни!»), три – к социалистическому («Интернационал», Гимны ССРР 1943 и 1977 гг.) и три – к демократическому (гимн России С. В. Михалкова, варианты гимна России⁴ Б. Чупрова, М. Фадиной). Таким образом, каждый субжанр имеет реализацию в семи текстах: четырех иностранных и трех

⁴ Очевидная компилятивность гимна Б. Надеждина, воспроизводящего в содержании и структуре гимн СССР образца 1977 г., позволяет пренебречь им в лаконичном обзоре оригинальных гимнов, представленных в выводах.

российских. Каждый признак воплощается в 21 текстовых единицах и представляет разнообразную палитру лексико-грамматических способов вербализации.

1. Вне зависимости от субжанра, у всех государственных гимнов интегральная **иллюкунция**, или общежанровая речевая стратегия, – патриотическое прославление родины, которая может быть представлена эксплицитно или имплицитно: *Процветай, моя страна, // Союз наших Эмиратов живёт* (гимн ОАЭ). Помимо иллюкунции, идентифицируются еще 7 типов **интенций**:

1) призыв к борьбе: *Идем быстрее на фронт. // Идем вперед! Вместе идем вперед!* (гимн Вьетнама);

2) прославление бога: *Когда Ты восходишь с утренней зарёй, // Я вижу Тебя в море лучей, // Тебя, о возвышенный, великоленный!* (гимн Швейцарии);

3) просьба о заступничестве: *Боже, храни Короля!* (гимн Великобритании);

4) прославление (апология) правителя: *Славься сим, Екатерина! // Славься, нежная к нам мать!* (гимн России «Гром победы, раздавайся!»);

5) прославление демократических ценностей: *Будет иметь бессмертным девизом: // Король! Закон! Свобода!* (гимн Бельгии);

6) прославление народа: *Славься, великий российский народ* (гимн Б. Чупрова);

7) прославление коммунистических ценностей: *Партия Ленина – сила народная // Нас к торжеству коммунизма ведет!* (гимн СССР 1977 г.).

Иллюкунция эксплицирована в половине проанализированных текстов, чаще всего она вербализована в демократических гимнах. Вторая по частоте интенция – призыв к борьбе – более характерна для социалистических гимнов. Прославление правителя актуально только для монархических гимнов. Прославление бога или просьба о заступничестве более типичны для монархических гимнов, в которых прославление народа, коммунистических и демократических ценностей практически не встречается (см. табл. 1 на с. 16–17⁵).

Таким образом, для монархического субжанра в большей мере характерно сочетание нескольких интенций. Основная интенция часто связана с жанром-прототипом: гимны, восходящие к боевым песням, имеют интенцию «призыв к борьбе», а гимны, связанные с жанром «молитва», – это просьбы о заступничестве.

⁵ В этой и последующих таблицах темно-серый фон ячейки обозначает наличие признака, светло-серый – его неполную реализацию.

Таблица 1

Реализация коммуникативных интенций в субжанрах государственного гимна

Субжанр	Гимн Интенция	Прославление родины	Призыв к борьбе	Прославление бога	Просьба о заступничестве	Прославление правителя	Прославление демократических ценностей	Прославление народа	Прославление коммунистических ценностей
		Монархические гимны	«Гром победы, раздавайся!»						
«Молитва русских»									
«Боже, Царя храни!»									
Великобритания									
Бельгия									
ОАЭ									
Таиланд									

Демократические гимны	Текст Б. Чупрова									
	Текст М. Фадиной									
	Россия									
	Франция									
	Германия									
	США									
	Швейцария									
Социалистические гимны	«Интернационал»									
	Гимн СССР 1943 г.									
	Гимн СССР 1977 г.									
	Китай									
	Вьетнам									
	КНДР									
	Куба									

Перлокутивный эффект чаще всего соотносится с главной интенцией. Выделяются четыре его разновидности: 1) пробудить патриотические чувства; 2) вызвать праведный гнев и поднять народ на борьбу; 3) побудить славить и защищать правителя; 4) вызвать благоговение перед богом. Распределение вида перлокутивного эффекта по субжанрам фактически совпадает с распределением по типам интенций.

2. **Текстовый автор** во всех гимнах эксплицируется преимущественно личным местоимением *мы* (и притяжательным *наши*), транслирующим коллективные патриотические действия и эмоции: *Мы рискуем перед орудийным огнем врага* (гимн Китая).

Однако в нескольких гимнах (ОАЭ, Швейцария), наряду с местоимением *мы*, используются также местоимения *я / мой*, демонстрирующие более личные чувства к своей стране: *Я укрепил тебя во имя Аллаха, о Родина; Живи моя страна!* (гимн ОАЭ). Только гимн Таиланда написан от третьего лица, что в целом для гимнов не характерно.

3. **Текстовый адресат**, выраженный различными текстовыми средствами, представлен шестью разновидностями: страна (*О дорогая Бельгия, // О священная страна отцов* (гимн Бельгии)); народ (*Бегите в бой, ба-ямцы, // Которыми родина любит с гордостью* (гимн Кубы)); правитель (*Царствуй на страх врагам, // Царь православный* («Боже, Царя храни!»)); бог (*Боже, храни нашего великодушного Короля* (гимн Великобритании)); враги (*Убийцы, в вас тогда направим // Мы жерла пушек боевых!* («Интернационал»)); свобода (*Свобода, дорогая Свобода, // Сражайся вместе со своими защитниками!* (гимн Франции)).

Практически все демократические и социалистические гимны обращены к стране или народу. Для монархического субжанра характерно обращение к правителю, богу или стране (см. табл. 2 на с. 19).

Связь с жанром-прототипом прослеживается и в реализации этого параметра. Гимны, восходящие к боевым песням, имеют в качестве адресата народ, а гимны, «образованные» от религиозных жанров, адресованы богу. Исключением по этому параметру является гимн Таиланда, в котором позиция адресата не грамматикализована.

Таблица 2

**Реализация параметра «адресат» в субжанрах
государственного гимна**

Субжанр	Адресат						
	Гимн	Страна	Народ	Правитель	Бог	Враги	Свобода
Монархические гимны	«Гром победы, раздавайся!»						
	«Молитва русских»						
	«Боже, Царя храни!»						
	Великобритания						
	Бельгия						
	ОАЭ						
	Таиланд						
Демократические гимны	Текст Б. Чупрова						
	Текст М. Фадиной						
	Россия						
	Франция						
	Германия						
	США						
	Швейцария						
Социалистические гимны	«Интернационал»						
	Гимн СССР 1943 г.						
	Гимн СССР 1977 г.						
	Китай						
	Вьетнам						
	КНДР						
	Куба						

Таблица 3

**Реализация параметра «диктум» в субжанрах
государственного гимна**

Субжанр	Индекс событийности			
	Гимн	ИС < 44	ИС ≈ 50	ИС > 56
Монархические гимны	«Гром победы, раздавайся!»			
	«Молитва русских»			
	«Боже, Царя храни!»			
	Великобритания			
	Бельгия			
	ОАЭ			
	Таиланд			
Демократические гимны	Текст Б. Чупрова			
	Текст М. Фадиной			
	Россия			
	Франция			
	Германия			
	США			
	Швейцария			
Социалистические гимны	«Интернационал»			
	Гимн СССР 1943 г.			
	Гимн СССР 1977 г.			
	Китай			
	Вьетнам			
	КНДР			
	Куба			

4. На основе последовательно проведенного для всех текстов гимнов пропозиционального анализа можно сделать вывод о том, что **диктум** жанра «государственный гимн» либо тяготеет к описательности, либо находится в балансе (восемь гимнов имеют индекс событийности, близкий к 50, и восемь гимнов – индекс событийности ниже 44). Более описательный характер носят демократические гимны (пять текстов из семи), тогда как содержательная основа монархических и социалистических гимнов более гармонична (по четыре гимна в каждом субжанре имеют индекс событийности, равный или близкий к 50). Высокий индекс событийности имеют два демократических гимна (Франция и США) и два социалистических («Интернационал», гимн Кубы). Эти гимны восходят к жанру боевой песни, для которой характерны насыщенность событиями и описание активных действий (см. табл. 3 на с. 20).

Индекс событийности в разных государственных гимнах колеблется от 29 до 69, что означает важность для данного жанра как событийного, так и описательного компонентов. Через событийные пропозиции транслируется история страны, а с помощью логических даются яркие характеристики основных актантов.

5. Образно-стилистическая организация текста – это совокупность собственно жанрово-стилистических и художественных признаков данной разновидности литературно-поэтических текстов. Для сравнения особенностей разных субжанров наиболее продуктивный результат обеспечивает анализ воплощенных в текстах ключевых образов и идей (см. табл. 4 на с. 22–23). Образ народа присутствует во всех проанализированных гимнах. Верхние позиции по частотности занимают образы страны (16 текстов), врагов (12 текстов) и описание демократических ценностей (13 текстов). Менее частотны образы битвы и бога (по 11 текстов).

Ключевые идеи имеют арсенал языковых средств для трансляции и связаны с субжанром. Для монархических гимнов наиболее актуальны образы правителя, бога, страны и врагов (встретились более чем в половине текстов). Менее частотны образ битвы и признание демократических ценностей. Редко воспроизводятся государственные символы, идеологема строительства новой жизни и описание природных богатств страны.

Во всех демократических гимнах воспеваются демократические ценности и страна, часто встречаются описания природных богатств и образ бога. Менее частотны образы битвы, врагов, государственных символов. Совсем не представлены образ правителя и идея строительства новой жизни.

Для социалистического субжанра актуальны образы страны, битвы, врагов и идеологема строительства новой жизни. Описание государственного флага и демократических ценностей менее частотны. Реализация образов правителя или бога и описание природы страны единичны.

Таблица 4

Реализация ключевых образов в субжанрах государственного гимна

Субжанр	Образ Гимн	Страна	Народ	Враги	Правитель	Бог	Битва / война	Флаг / девиз	Строительство новой жизни	Демократические ценности	Природные богатства
		Монархические гимны	«Гром победы, раздавайся!»								
«Молитва русских»											
«Боже, Царя храни!»											
Великобритания											
Бельгия											
ОАЭ											
Таиланд											

Демократические гимны	Текст Б. Чупрова										
	Текст М. Фадиной										
	Россия										
	Франция										
	Германия										
	США										
	Швейцария										
Социалистические гимны	«Интернационал»										
	Гимн СССР 1943 г.										
	Гимн СССР 1977 г.										
	Китай										
	Вьетнам										
	КНДР										
	Куба										

Ключевые образы служат идеологическим стержнем государственного гимна, который объединяет граждан страны вокруг общей национальной идеи. Некоторые образы остаются актуальными на протяжении многих веков. Так, в государственных гимнах России разных периодов можно выделить такие идеологические доминанты, как соборность, богоизбранность русского народа, христианское смирение, идея исключительности и преемственности («Москва – третий Рим»). Государственные гимны других стран отражают иные национальные идеи. Например, для гимна США ключевым является образ родного дома как воплощение американской мечты. В гимне Франции это демократическая идеологема «свобода, равенство, братство», в гимне Германии аналогично – «единство, право и свобода».

В заключении представлены основные теоретические и практические результаты исследования.

Жанровый анализ государственных гимнов разных стран позволил выявить ключевые признаки, составляющие вертикально-горизонтальный каркас жанра. Вторичность и литературность жанра обуславливает разные способы воплощения некоторых признаков: коммуникативной цели, автора, адресата. Жанровый канон государственного гимна включает следующие общие и частные признаки:

1) коммуникативная цель представлена общей иллюзией гимна – прославлением родины, которая может осложняться дополнительными интенциями: призывом к борьбе, прославлением бога, правителя, народа, демократических и коммунистических ценностей, просьбой о заступничестве;

2) перлокутивный эффект реализуется как стремление пробудить патриотические чувства, вызвать праведный гнев, побудить славить правителя, вызвать благоговение перед богом;

3) автор в тексте гимна представлен следующими видами: предтекстовый – государство (в роли бенефициара перлокутивных эффектов или в функции социального заказчика); внетекстовый – поэт, автор слов гимна; текстовый – вербализованный в гимне образ, тот, кто назван местоимением *мы*; затекстовый – граждане страны, от лица которых исполняется гимн;

4) адресат воплощается аналогично: внетекстовый – все граждане страны; текстовый – вербализованный различными языковыми средствами (*страна, народ, правитель, бог*); затекстовый – факультативный, актуальный в ситуациях исполнения гимна в чью-либо честь;

5) диктум (событийная основа текста) определяется по индексу событийности, который выводится как частное событийных и логических пропозиций; диктум может находиться в балансе, иметь более событийный или более описательный характер;

6) образно-стилистическая организация текста имеет общую и вариативную часть: в текстах гимнов обнаруживается традиционный и уникальный, оригинальный набор выразительных средств языка – тропов, фигур, образов.

Народ и страна – главные образы государственного гимна. Важное место занимает образ врагов, которому противопоставит народ страны. Наличие этого образа объясняется временем создания гимнов (в период войны) и необходимостью продемонстрировать независимость государства через оппозицию «свои» – «чужие». Часто встречаются образы бога, битвы, государственных символов, описание демократических ценностей. Реже появляется образ правителя, в большей степени он присущ монархическим гимнам. Основные идеологемы, эксплицируемые в гимнах, – религия, дары природы, коммунистические и демократические ценности.

Сравнение гимнов в рамках их деления на субжанры «демократический», «социалистический» и «монархический» показало, что по основным параметрам существенных различий между ними нет. Следовательно, государственные гимны соответствуют общему жанровому канону и слабо мотивированы государственным устройством, местом и временем функционирования. Это доказывает, что «государственный гимн» – консервативный жанр, устойчивый к влиянию социокультурных факторов.

История формирования жанрового канона хорошо прослеживается на материале отечественных гимнов. Современный гимн России отвечает всем критериям жанра «государственный гимн». Такое соответствие гимна России определенному жанровому канону, вероятно, объясняется поздним временем его создания. Жанровый канон складывался постепенно: через дистанцирование от исходного жанра молитвы и боевой песни («Гром победы, раздавайся», «Боже, царя храни», «Интернационал»), выделение обязательных (ядерных) признаков текста гимна, формирование торжественного и патетического лексикона (обязательную совокупность лексем, включая книжные эпитеты), отбор специальных граммем (форм повелительного наклонения от ограниченного набора глаголов), закрепление форм обращения к адресату-стране: прямых и косвенных – с помощью перефразирования ее названия.

Общая модель жанра регулярно и последовательно реализуется в текстах гимнов разных стран, что свидетельствует о ее каноничности и универсальности.

Жанр «гимн» за свою долгую историю претерпел несколько трансформаций: сложившись в рамках религиозного дискурса (гимны богам, святым), гимн трансформировался в государственный символ (через прославление правителя как наместника бога к прославлению государства) и стал идеологической основой политического дискурса. Дальнейшее развитие жанра выводит его в корпоративный дискурс. Не случайно, сегодня большинство крупных компаний, спортивных объединений, университетов и других организаций имеют свой гимн.

Перспективу данного исследования видим в расширении объекта и выходе за пределы жанра «государственный гимн»: 1) изучение субжанров

гимна в разных типах дискурса; 2) привлечение к анализу других ритуальных жанров, например, клятвы или присяги, с использованием модифицированной модели описания жанра.

По теме диссертации опубликовано 11 работ общим объемом 4 п. л., в том числе три статьи в изданиях, рекомендованных ВАК, из них две статьи – в базах данных WoS и Scopus.

Статьи в журналах из списка ВАК:

1) Ощепкова, Л. А. Жанрообразующие признаки государственного гимна (на примере государственных гимнов России и Франции) / Л. А. Ощепкова // Сибирский филологический журнал. – Новосибирск, 2019. – № 1. – С. 265–278 (Scopus, WoS).

2) Ощепкова, Л. А. Жанрово-стилистические особенности гимнов социалистических стран / Л. А. Ощепкова // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология. – Новосибирск, 2018. – Т. 17. – № 9. – С. 115–124 (WoS).

3) Голодяева, Л. А. Гимны России в терминах жанроведения / Л. А. Голодяева // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология. – Новосибирск, 2016. – Т. 15. – № 2. – С. 54–61.

Статьи в других изданиях:

1) Ощепкова, Л. А. Отражение традиционных и новых ценностей в текстах гимнов современных монархий / Л. А. Ощепкова // Актуальные проблемы лингвистики и литературоведения. Сборник материалов VI (XX) Международной конференции молодых ученых. – Томск, 2020. – С. 55–57.

2) Ощепкова, Л. А. Жанр «государственный гимн» и его национальные модификации (на материале гимнов разных стран) / Л. А. Ощепкова // Русский язык: исторические судьбы и современность: VI Международный конгресс исследователей русского языка (Москва, филологический факультет МГУ имени М. В. Ломоносова, 20–23 марта 2019 г.): Труды и материалы / Под общ. ред. М. Л. Ремневой и О. В. Кукушкиной. – М.: Изд-во Московского университета. – М., 2019. – С. 370–371.

3) Голодяева, Л. А. Пародирование «Марсельезы» как трансформация канонического жанра «государственный гимн» / Л. А. Голодяева // Молодая филология – 2016 (по материалам исследований молодых ученых): межвузовский сборник научных трудов: в 2-х частях. – Новосибирский государственный педагогический университет. – Новосибирск, 2016. – С. 35–43.

4) Голодяева, Л. А. Ключевые и периферийные признаки жанра «государственный гимн» [Электронный ресурс] / Л. А. Голодяева // Материалы Международного молодежного научного форума «ЛОМОНОСОВ-2016» / Отв. ред. И. А. Алешковский, А. В. Андриянов, Е. А. Антипов. – М.: МАКС Пресс, 2016. – Режим доступа: https://lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov_2016/data/8572/uid71630_9917edad15bf58aac326552ebef0cb11e51c110.doc.

5) Голодяева, Л. А. Функционирование жанра «государственный гимн» в исторической перспективе (на примере «Марсельезы») / Л. А. Голодяева // Материалы 54-й Международной научной студенческой конференции МНСК–2016: Языкознание. – Новосибирск, 2016. – С. 9–10.

6) Голодяева, Л. А. Жанрообразующие признаки гимна России / Л. А. Голодяева // Материалы 52-й Международной научной студенческой конференции МНСК–2014: Языкознание. – Новосибирск, 2014. – С. 34–35.

7) Голодяева, Л. А. Жанровые особенности гимна России на основе сопоставления нескольких редакций / Л. А. Голодяева // Материалы 51-й Международной научной студенческой конференции МНСК–2013: Языкознание. – Новосибирск, 2013. – С. 47.

8) Голодяева, Л. А. Особенности жанра «государственный гимн» на основе сопоставления нескольких редакций гимна России / Л. А. Голодяева, О. М. Исаченко // НАУКА. ТЕХНОЛОГИИ. ИННОВАЦИИ. Материалы Всероссийской научной конференции молодых ученых: в 10 частях. Министерство образования и науки Российской Федерации, Новосибирский государственный технический университет. – Новосибирск, 2013. – С. 98–100.